



# Dziennik Zarządzeń

Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowych w Katowicach.

31 października

Nr. 10.

Rok 1931

## Treść:

### Sprawy ogólne i osobowe.

Poz. 58. Odezwa Ministra Komunikacji w sprawie akcji oszczędnościowej.

### Ruch służbowy.

Mianowania pracownikami etatowymi.  
Przeniesienia do innej miejscowości w tym samym charakterze

### Zmiany tytułów służbowych.

#### Rozwiązanie stosunku służbowego,

- a) dobrowolne wystąpienie,
- b) Zwolnienia z podaniem podstawy prawnej,
- c) wydalenie,
- d) śmierć,

Zmiana zarządzenia.

## Sprawy ogólne i osobowe

58.

Nr. IV/1/4307/31 z dnia 26. X. 1931 r. w sprawie akcji oszczędnościowej.

Poniżej ogłasza się następującą odezwę Pana Ministra Komunikacji:

Minister Komunikacji

Nr. G. I. K./1304/31.

Określenie sprawy:

Akcja oszczędnościowa.

Warszawa, dnia 22. października 1931 r.

Do

wszystkich Panów Dyrektorów Okręgowych Dyrekcji Kolei Państwowych.

Obecna trudna konjunktura gospodarcza zmusza nas do zwiększenia wysiłków w tym kierunku, aby wydatki eksploatacyjne Przedsiębiorstwa Polskich Kolei Państwowych, które przekraczają połowę całego budżetu państwowego, o ile możliwości zmniejszyć, bez uszczerbku oczywiście dla normalnego rozwoju przedsiębiorstwa, oraz bez ujemny państwowym, socjalnym i gospodarczym zadaniom, jakim koleje, z tytułu swego przeznaczenia służyć powinny.

Zmniejszenie tych wydatków jest tembardziej konieczne, że wpływy z przewozów kolejowych również się zmniejszyły, a możliwość zwiększenia ich tylko w niewielkiej mierze zależne jest od przedsiębiorstwa.

W tem założeniu powziąłem decyzję przeprowadzenia szczegółowych badań nad potanieniem produkcji przedsiębiorstwa P. K. P.

Do osiągnięcia tego celu poleciłem utworzenie dla poszczególnych gałęzi gospodarki kolejowej specjalnych organów pod nazwą:

„Komisji Oszczędnościowych Ministerstwa Komunikacji“.

Zadaniem powołanych Komisji będzie zbadanie gospodarki poszczególnych służb kolejowych drogą analizy wydatków i podanie w wyniku tych badań zasadniczych sposobów usunięcia strat i marnotrawstwa w badanej dziedzinie, zwłaszcza pochodzących z niewłaściwego wykorzystania materiałów i siły roboczej, jakoteż środków produkcji danej gałęzi przedsiębiorstwa P. K. P.

Przystępując już w najbliższym czasie do tej pracy, mam przeświadczenie, iż cały personel kolejowy zarówno na stanowiskach kierowniczych, jakoteż wykonawczych wykaże jaknajwiększe zrozumienie i zainteresowanie temi pracami, a Komisjom Oszczędnościowym na terenie Dyrekcji okaże wszelką pomoc i ułatwienie w powierzonych im pracy, ze swej zaś strony własną inicjatywą przyczyni się do rozwiązania tych zadań, jakie Komisje mają do spełnienia.

Przewodniczącymi poszczególnych Komisji mianuję:

Komisji I-ej — eksploatacyjnej — Inspektora Ministerjalnego Inż. Gustawa Ejsmonta,

Komisji II-ej — drogowej — Radcę Ministerjalnego Inż. Łucjana Paszkiewicza,

Komisji III-ej — trakcyjno-warsztatowej i zasobów — Inspektora Ministerjalnego Inż.

Stanisława Kołomyjskiego i

Komisji IV-ej — do spraw kolei wąskotorowych — Naczelnika Wydziału Inż. Czojnowskiego.

O ewentualnem utworzeniu innych Komisji pp. Dyrektorzy będą powiadomieni osobno.

(—) Kühn,  
Minister.



**Ruch służbowy**  
**Mianowanie pracownikami etatowymi.**  
**Na etat przyjęci zostali z dniem 1. września 1931 r.**

Nazwisko i imię	Dotychczasowe stanowisko i miejsce pracy	Nowe stanowisko	Uposażenie		Początkowy termin posun. ustala się na	Zarządz. Nr.
			grupa	stopień		

**W służbie dyrekcyjnej:**

Sitko Józef	nieet. woźny z Wydz. IV.	woźny	XIV	a	1. I. 1932 r.	IV/2/T/135/31
-------------	--------------------------	-------	-----	---	---------------	---------------

**W służbie drogowej:**

Jurczyk Leon	prow. torowy z Kochłowiec	torowy	XII	b	1. I. 1929 r.	IV/2/T/135/31
Marszałek Marc.	prow. torowy z Hajduk	"	"	a	1. I. 1932 r.	"
Nieradzik Józef	prow. torowy z Orzesza	"	"	a	"	"

**W służbie stacyjnej:**

Kołaczek Robert	prow. asyst. z Katowic	asyst.	XI	a	1. I. 1932 r.	IV/2/T/135/31
Stryczek Stan.	prow. asyst. z Rudy	"	"	a	"	"
Jarosz Alojzy	prow. asyst. z Ligoty	"	"	a	"	"
Paszek Artur	prow. asyst. z Orzesza	"	"	a	"	"
Kruczek Józef	prow. asyst. z Wodzisławia	"	"	a	"	"
Pietrwałski Wojciech	prow. asyst. z Wodzisł.	"	"	a	"	"
Machnik Urban	prow. asyst. z Siemian.	"	"	a	"	"
Jochemski Henryk.	prow. asyst. z Rydułtów	"	"	a	"	"
Brzezina Alojzy	prow. asyst. z Szopienic	"	"	a	"	"
Urbanek Karol	prow. asyst. z Mysłowic	"	"	a	"	"
Synowiec Rud.	"	"	"	a	"	"
Juros Jan	prow. asyst. z Katowic	"	"	a	"	"
Podleśny Jan	prow. asyst. z Ligoty	"	"	a	"	"
Kosma Jan	prow. asyst. z Szopienic	"	"	a	"	"
Niedobocki Fr.	prow. asyst. z Orzesza	"	"	a	"	"
Kruczek Wilhelm	prow. asyst. z Chebzia	"	"	a	"	"
Martynus Antoni	prow. asyst. z Suminy	"	"	a	"	"
Dziubany Józef	prow. asyst. z Podlesia	"	"	a	"	"
Luks Gerhard	prow. asyst. z Mikołowa	"	"	a	"	"
Janosz Franc.	nieet. elew z Pszczyny	"	"	a	"	"
Biczek Edmund	nieet. elew z Szczygłowic	"	"	a	"	"
Pluta Augustyn	nieet. elew z Niewiadomia	"	"	a	"	"
Procek Emil	nieet. elew z Szczygłowic	"	"	a	"	"
Janota Franciszek	nieet. elew z Brzezinki	"	"	a	"	"
Klimaszka Karol	nieet. elew z Rybnika	"	"	a	"	"
Hatko Antoni	prow. zwrotn. z Chebzia	zwrotn. II. kl.	XIII	a	"	"
Duda Józef	prow. zwrotn. z Hajduk	"	"	a	"	"
Michalik Fr. I.	prow. zwrotn. z Brzezinki	"	"	a	"	"
Nowara Franciszek	prow. zwrotn. z Tarn. Gór	"	"	a	"	"
Kołoch Jan	prow. zwrotn. z Lublińca	"	"	a	"	"
Rogocz Wojciech	prow. zwrotn. z Miastecz.	"	"	a	"	"
Gorol Aug.	prow. zwrotn. z Tarn. Gór	"	"	a	"	"
Kubocz Jan	prow. zwrotn. z Chebzia	"	"	a	"	"
Frach Michał	prow. zwrotn. z Katowic	"	"	a	"	"
Baweł Józef	prow. zwrotn. z Katowic	"	"	a	"	"
Kubina Piotr	prow. zwrotn. z Chebzia	"	"	b	1. I. 1929 r.	"



Nazwisko i imię	Dotychczasowe stanowisko i miejsce pracy	Nowe stanowisko	Uposażenie		Początkowy termin posun. ustala się na	Zarządz. Nr.
			grupa	szerokość		
Kiszka Karol	prow. zwrotn. z Mysłowic	zwrotn. II kl	XIII	b	1. I. 1929 r.	IV 2/T/135 31
Smolarz Jan	prow. zwrotn. z Chebzia	"	"	b	"	"
Kentnowski Karol	prow. zwrotn. z Mysłowic	"	"	b	"	"
Krzyża Maksymilian	prow. zwrotn. z Wolfgang	"	"	b	"	"
Warzecha Jan	prow. zwrotn. z Jańskowic	"	"	b	"	"
Botor Teofil	prow. zwrotn. z Łazisk	"	"	b	"	"
Krawczyk Jan	prow. zwrotn. z Makoszów	"	"	b	"	"
Bojdyla Piotr	prow. zwrotn. z Ligoty	"	"	b	"	"
Macha Wilhelm	prow. zwrotn. z Chebzia	"	"	b	"	"
Brachaczek Emanuel	prow. zwrotn. z Wirka	"	"	b	"	"
Lysik Walenty	prow. zwrotn. z Bogucic	"	"	b	"	"
Skowronek Aug.	prow. zwrotn. z Hajduk	"	"	b	"	"
Konofol Ant.	prow. zwrotn. z Katowic	"	"	b	"	"
Linek Wilhelm	prow. zwrotn. z Chebzia	"	"	b	"	"
Malcherczyk Piotr	prow. zwrotn. z Hajduk	"	"	b	"	"
Słomka Wiktor	prow. zwrotn. z Niedobczyc	"	"	b	"	"
Zgrzendeck Fr.	prow. zwrotn. z Makoszów	"	"	b	"	"
Wiesner Fr.	prow. zwrotn. z Hajduk	"	"	b	"	"
Orszulik Wal.	prow. zwrotn. z Wolfgang	"	"	b	"	"
Kempka Franciszek	prow. zwrotn. z Imielina	"	"	b	"	"
Matuszek Teodor	prow. zwrotn. z Ligoty	"	"	b	"	"
Lorek Stanisław.	prow. zwrotn. z Wirka	"	"	b	"	"
Linek Juliusz	prow. zwrotn. z Makoszów	"	"	b	"	"
Zajac Jan II.	prow. zwrotn. z Pawłowic	"	"	b	"	"
Parusel Jan	prow. zwrotn. z Szarleja	"	"	b	"	"
Kozyra Franciszek	prow. zwrotn. z Szarleja	"	"	b	"	"
Piskoń Franciszek	prow. zwrotn. z Lublińca	"	"	b	"	"
Banasik Ludwik	prow. zwrotn. z Szarleja	"	"	b	"	"
Macha Paweł	prow. zwrotn. z Kr. Huty	"	"	b	"	"
Dobiecsek Józef	pr. zwrotn. z Dąbrówki M.	"	"	b	"	"
Willisz Antoni	pr. zwrotn. z Dąbrówki M.	"	"	b	"	"
Janek Stanisław	prow. zwrotn. z Chorzowa	"	"	b	"	"
Procek Augustyn	prow. zwrotn. z Kr. Huty	"	"	b	"	"
Hofman Piotr	prow. zwrotn. z Siemianowic	"	"	b	"	"
Watoła Jan	prow. zwrotn. z Kalet	"	"	b	"	"
Sprysz Cyprian	prow. zwrotn. z Siemianowic	"	"	b	"	"
Rogula Walenty	prow. zwrotn. z Kalet	"	"	b	"	"
Gólor Franciszek	prow. zwrotn. z Siemianowic	"	"	b	"	"
Głomb Józef	prow. zwrotn. z Bielszowic	"	"	b	"	"
Strzycki Józef	prow. zwrotn. z Goczałkow.	"	"	b	"	"
Chromik Ludwik	prow. zwrotn. z Chebzia	"	"	b	"	"
Sebesta Henryk	prow. zwrotn. z Chebzia	"	"	b	"	"
Frater Jan	prow. zwrotn. z Hajduk	"	"	c	1. I. 1926 r.	"
Zebut Jan	prow. zwrotn. z Niewiadom.	"	"	c	"	"
Jasziak Józef.	prow. zwrotn. z Chebzia	"	"	c	"	"
Hatko Mateusz	prow. zwrotn. z Chebzia	"	"	c	"	"
Skóra Jacek	prow. zwrotn. z Wirka	"	"	c	"	"
Kocina Józef	prow. zwrotn. z Kr. Huty	"	"	c	"	"
Szafarczyk Błażej	prow. zwrotn. z Katowic	"	"	c	"	"
Saluża Franciszek	prow. zwrotn. z Hajduk	"	"	d	1. I. 1923 r.	"
Woźnica Teodor	prow. zwrotn. z Gieraltow.	"	"	d	"	"
Łużyna Paweł	prow. zwrotn. z Suminy	"	"	d	"	"
Gnyp Paweł	prow. zwrotn. z Mysłowic	"	"	d	"	"
Wilczek Józef	prow. zwrotn. z Brady	"	"	d	"	"
Smolin Józef	prow. zwrotn. z Szarleja	"	"	d	"	"
Ślosarczyk Ryszard	prow. zwrotn. z Tych	"	"	d	"	"
Grzywocz Jan	prow. zwrotn. z Kochłowic	"	"	d	"	"
Sekuła Józef	prow. zwrotn. z Hajduk	"	"	e	1. I. 1920 r.	"



Nazwisko i imię	Dotychczasowe stanowisko i miejsce pracy	Nowe stanowisko	Uposażenie		Początkowy termin posun. ustała się na	Zarządz. Nr.
			grupa	szczególne		
Mrzygłód Cyprian	prow. zwrotn. z Hajduk	zwrotn. II. kl.	XIII	f	1. I. 1917 r.	IV/2/T/135/31
Kuczera Alojzy	prow. zwrotn. z Niedobcz.	"	"	f	"	"
Simka Ludwik	prow. zwrotn. z Murcek	"	"	f	"	"
Brzoska Franciszek	prow. zwrotn. z Niedobcz.	"	"	f	"	"
Lubszczyk Paweł	prow. zwrotn. z Niedobcz.	"	"	f	"	"
Garlej Stefan	prow. zwrotn. z Szopienic	"	"	g	1. I. 1914 r.	"
Nowrocki Fr.	prow. zwrotn. z N. Bierunia	"	"	g	"	"

## W służbie handlowej:

Dr. Kuźniak Wład.	prakt. ref. z Katowic	asesor refer.	VIII.	a	1. I. 1932 r.	IV/2/T/135/31
Mgr. Doczekal Fr.	" " "	"	"	a	"	"
" Urbański Czesł.	" " "	"	"	a	"	"
" Konturek Aleks.	" " "	"	"	a	"	"
Kuehn Wiktor	prow. asyst. z Janowa	asyst.	XI	a	"	"
Luka Michał	prow. asyst. z Mikołowa	"	"	a	"	"
Cyran Teodor	prow. asyst. z Rydułtów	"	"	a	"	"
Ogórek Em.	prow. asyst. z Hajduk	"	"	a	"	"
Karch Wilhelm	prow. asyst. z Brzezin	"	"	a	"	"
Kamiński Jan	prow. asyst. z Kostuchny	"	"	a	"	"
Janotówna Matylda	prow. asyst. z Hajduk	"	"	a	"	"
Dzierżęga Wiktor	prow. asyst. z Gierałtowiec	"	"	a	"	"
Tomanek Kazimierz	prow. asyst. z Brzezin	"	"	a	"	"
Matuszowicz Maks	prow. asyst. z Hajduk	"	"	a	"	"
Bonk Jan	prow. asyst. z Chorzowa	"	"	a	"	"
Owczarek Wiktor	prow. asyst. z Brady	"	"	a	"	"
Lużyna Emil	prow. asyst. z Rybnika	"	"	a	"	"
Kubica Wilhelm	prow. asyst. z Wodzisławia	"	"	a	"	"
Gawlik Stanisław	prow. asyst. z Rybnika	"	"	a	"	"
Błaszczak Paweł	prow. asyst. z Rybnika	"	"	a	"	"
Szymura Paweł	prow. asyst. z Chorzowa	"	"	a	"	"
Klima Florjan	prow. asyst. z Kostuchny	"	"	a	"	"
Rzychoń Józef	prow. asyst. z Bogucic	"	"	a	"	"
Janas Józef	prow. asyst. z Dąbrówki	"	"	a	"	"
Wyciszczok Karol	prow. asyst. z Rybnika	"	"	a	"	"
Wilczok Konrad	prow. asyst. z Brzezinki	"	"	a	"	"
Kałuża Paweł	prow. asyst. z Bogucic	"	"	a	"	"
Czapla Józef	prow. asyst. z Piotrowic	"	"	a	"	"
Golec Wilhelm	prow. asyst. z Chorzowa	"	"	a	"	"
Brzoska Jan	prow. asyst. z Siemianow.	"	"	a	"	"
Matuszczyk Józef	prow. asyst. z Katowic	"	"	a	"	"
Wieczorek Wiktor	prow. asyst. z Katowic	"	"	a	"	"
Martin Teodor	prow. asyst. z Czerwionki	"	"	a	"	"
Wikarek Ryszard	prow. asyst. z Tarn. Gór	"	"	a	"	"
Niestrój Leon	prow. asyst. z Kop. Anna	"	"	b	1. I. 1929 r.	"
Gołombek Józef	prow. asyst. z Bielszowic	"	"	b	"	"
Lukoszek Franciszek	prow. magaz. z Siemianow.	magazynowy	XIII.	a	1. I. 1932 r.	"
Adamus Franciszek	prow. magaz. z Król. Huty	"	"	a	"	"
Goryś Feliks	prow. magaz. z Sosnicy	"	"	a	"	"
Goldman Ludwik	prow. magaz. z Dąbrówki M.	"	"	b	1. I. 1929 r.	"
Korzekwa Paweł	prow. magaz. z Król. Huty	"	"	b	"	"
Nocoń Jan	prow. magaz. z Bielszowic	"	"	b	"	"
Kania Roman	prow. magaz. z Szczygłow.	"	"	b	"	"
Wyrwich Franciszek	prow. magaz. z Wolfgang	"	"	b	"	"
Kampeczyk Jan	prow. magaz. z Katowic	"	"	b	"	"
Jendrusz Konrad	prow. magaz. z Tarn. Gór	"	"	c	1. I. 1926 r.	"
Koptoń Ignacy	prow. magaz. z Bielszowic	"	"	c	"	"
Słaboń Stanisław	prow. magaz. z Sosnicy	"	"	c	"	"
Brzoza Edward	prow. magaz. z Hajduk	"	"	c	"	"



Nazwisko i imię	Dotychczasowe stanowisko i miejsce pracy	Nowe stanowisko	Uposażenie		Początkowy termin posun. ustala się na	Zarząd Nr.
			grupa	stopień		
Kotuła Edwin	prow. magaz. z Mysłowic	magazynowy	XIII	c	1. I. 1926 r.	IV/2/T/135/31
Sobota Kazimierz	prow. magaz. z Sośnicy	"	"	c	"	"
Sielski Franciszek	prow. magaz. z Katowic	"	"	d	1. I. 1923 r.	"
Michałowy Karol	prow. magaz. z Chebzia	"	"	d	"	"
Kolonko Ryszard	prow. magaz. z Chebzia	"	"	d	"	"
Pilar Jan	prow. magaz. z Bogucic	"	"	d	"	"
Baron Piotr	prow. magaz. z Mysłowic	"	"	d	"	"
Grzybek Jan	prow. magaz. z Rybnika	"	"	d	"	"
Gnyp Konrad	prow. magaz. z Mysłowic	"	"	e	1. I. 1920 r.	"
Bachen Józef	prow. magaz. z Chebzia	"	"	f	1. I. 1917 r.	"
Bossek Franciszek	prow. magaz. z Chorzowa	"	"	f	"	"

### Przeniesienia do innej miejscowości w tym samym charakterze.

#### a) na własną prośbę:

Strzoda Augustyn, kond. II. kl. ze stacji Tychy do stacji Orzesze z dniem 1. października 1931 r. (I/1/3348/31)

Pasternak Jan, pom. maszyn. II. kl. z parowoz. Lubliniec do parowoz. Tarn. Góry z natychmiastową ważnością. (II/1/2112/31)

Płociennik Piotr, pom. torowy, z Odc. drog. Król. Huta do Odc. drog. Boronów z dniem 1. października 1931 r. (III/1/1688/31)

Bielas Paweł, prow. zwrotn. ze stacji Kce-Ligota do stacji Murcki z natychmiastową ważnością. (I/1)

Seidel Wilhelm, kierown. poc. II. kl. ze Stacji rozrząd. Katowice do Stacji osob. Katowice z natychmiastową ważnością. (I/1)

Koj Wawrzyniec, kier. poc. II. kl. ze stacji Kce-Ligota do Stacji rozrząd. Katowice z natychmiastową ważnością. (I/1)

Bujok Józef, kond. II. kl. ze stacji Kce-Ligota do Stacji osobow. Katowice z natychmiastową ważnością. (I/1)

#### b) z urzędu:

Cipa Teofil, prow. zwrotn. ze stacji Łaziska do stacji Tychy z dniem 1. października 1931 r. (I/1/3348/31)

Malik Konrad, st. palacz parow. z Oddz. Mechan. Katowice do parowoz. Chebzie z dniem 1. października 1931 r. (II/1)

Malkusz Józef, st. palacz parow. z Oddz. Mechan. Katowice do parowoz. Chebzie z dniem 1. października 1931 r. (II/1)

Wąsik Alojzy, zaw. sekc. warsztat. II. kl. z parowoz. Maciejkowice do parowoz. Nowy

Bytom z natychmiastową ważnością. (XII/4/695/31)

Jonek Juliusz, pom. zawiad. sekc. warsztat. z parowoz. Szyb Pauliny do parowoz. Maciejkowice z natychmiastową ważnością. (XII/4/695/31)

Zajac Paweł, st. kancel. z Wydz. Osobow. D. O. K. P. do stacji Mysłowice z natychmiastową ważnością. (IV/2/3612/31)

Majchrzak Bronisław, asystent ze stacji Mysłowice do Wydz. Osob. D. O. K. P. z natychmiastową ważnością. (IV/2/3612/31)

Siewiec Emanuel, zwrotn. I. kl. ze stacji Miasteczko Śl. do stacji Tarn. Góry z dniem 1. października 1931 r. z równoczesną zmianą tytułu służbow. na st. stacyjnego bez zmiany dotychczasowego uposażenia. (I/1/3355/31)

Tatuś Rudolf, monter sygnał. II. kl. z Odc. sygnał. Katowice do Odc. sygnał. Chebzie z dniem 1. października 1931 r. (III/1/1621/31)

### Zmiany tytułów służbowych.

W wykonaniu rozp. Min. Kom. z dnia 11. maja 1931 r. Nr. P./2/5568/31 w sprawie zmian i uzupełnień rozp. Min. Kom. z dnia 21. I. 1925 r. Nr. 405/2/25 o ujednostajnieniu stanowisk względnie tytułów służb. na P. K. P. zmienia D. O. K. P. dotychczasowe tytuły służb. następujących pracowników:

Inż. Boehm Adam, st. kontrol. wydz. z Wydz. Drog. D. O. K. P. na „st. kontr. drog.“

Inż. Krzyżanowski Adam, st. kontr. wydz. z Wydz. Mechan. D. O. K. P. na „st. kontr. mechan.“

Ryś Józef, st. kontr. wydz. z Wydz. Handl. Taryf. D. O. K. P. na „st. kontr. taryfow.“



Krusz Jan, kontrol. eksploat. w Tarn. Górach na „kontr. ruchu“

Krzykała Karol, kontrol. eksploat. w Katowicach na „kontrol. ruchu“

Kozok Jan, kontrol. eksploat. w Rybniku na „kontrol. ruchu“

Muras Franciszek, kontrol. wydział. z Wydz. Ruchu D. O. K. P. na „kontrol. ruchu“

Niechcioł Jan, kontrol. eksploat. w Tarn. Górach na „kontrol. ruchu“

Przybyła Ludwik, kontrol. eksploat. w Katowicach na „kontrol. ruchu“

Jachowski Stefan, kontrol. wydział. w Wydz. Kontr. Doch. D. O. K. P. na „kontrol. dochod.“

Kornas Tomasz, kontrol. wydział. w Wydz. Kontr. Doch. D. O. K. P. na „kontrol. dochod.“

Kulla Franciszek, kontr. wydział. z Wydz. Kontr. Doch. D. O. K. P. na „kontrol. dochod.“

Goepfert Henryk, kontr. eksploat. z Wydz. Handl.-Taryf. D. O. K. P. na „kontrol. przewoz.“

Kasperski Michał, kontrol. eksploat. z Wydz. Handl.-Taryf. D. O. K. P. na „kontrol. przewoz.“

Kołoch Jan, kontr. eksploat. z Wydz. Handl.-Taryf. D. O. K. P. na „kontrol. przewoz.“

Pajonk Walenty, kontr. eksploat. z Wydz. Handl.-Taryf. D. O. K. P. na „kontr. przewoz.“

Podleska Konstanty, kontr. wydz. z Wydz. Handl.-Taryf. D. O. K. P. na „kontrol. przewoz.“

(Zarz. Nr. IV/2/3857/31 z dnia 5. X. 1931 r.)

Stosownie do wykonywanej służby D. O. K. P. zmienia tytuły służb. następujących pracowników z dniem 1. października 1931 r.:

Światłoch Antoni, kier. poc. II. kl. w Król. Hucie na „st. magazyniera“

Socha Franciszek, kond. II. kl. w Hajdukach na „st. stacyjnego“

Procek Alojzy, st. stacyjn. w Suminie na „zwrotn. I. kl.“

Woźniczka Adolf, st. stacyjn. w Rybniku na „zwrotn. I. kl.“

Kulok Jan, prow. hamulc. w Jaśkowicach na „prow. stacyjnego“

Szili Kazimierz, prow. kancel. w Katowicach na „prow. asystenta“

Kowolik Erhard, prow. zwrotn. w Bogucicach na „prow. asystenta“

Ploch Franciszek, prow. magazynowy w Mysłowicach na „prow. asystenta“

Sajdok Wilhelm, prow. magazynowy w Mysłowicach na „prow. asystenta“

Poloczek Jan, prow. magazynowy w Sosnicy na „prow. asystenta“

Miemczyk Celestyn, prow. kancel. w Lublińcu na „prow. asystenta“

Hericht Józef, prow. kancel. w Mysłowicach na „prow. asystenta“

Żymełka Józef, prow. magazynowy w Suminie na „prow. asystenta“

Lubos Ignacy, prow. zwrotn. w Radzionkowie na „prow. asystenta“

Kosmala Alojzy, prow. zwrotn. w Koszęcinie na „prow. asystenta“

Trzeleński Antoni, prow. zwrotn. w Piotrowicach na „prow. asystenta“

Rabstein Piotr, prow. zwrotn. w Radzionkowie na „prow. asystenta“

Szołdra Maksymilian, prow. zwrotn. w Makoszowach na „prow. asystenta“

Kulik Emil, prow. zwrotn. w Chebziu na „prow. asystenta“

Mzyk Jan, prow. zwrotn. w Boronowie na „prow. asystenta“.

(Zarz. Nr. IV/2/3774/31 z dnia 21. IX. 1931 r.)

Wicharemu Wiktorowi, st. asystent. ze stacji Nakło Śl. zmienia D. O. K. P. dotychczasowy tytuł służb. na „zawiad. stacji IV. kl.“ tejże stacji. (Zarz. Nr. 35626/30 z dnia 5. X. 1931 r.)

#### Rozwiązanie stosunku służbowego.

a) dobrowolne wystąpienie:

Kulik Teodor, pracown. kontr. ze stacji Hajduki, zwolniony został ze służby na P. K. P. z dniem 30 września 1931 r. na własną prośbę (I/1).

b) w myśl postanowień Rady Ministrów z dnia 8. VII. 1929 r. (Dz. U. R. P. Nr. 57/29):

§ 123.

Grzywocz Herman, nastawn. ze Stacji rozrząd. Katowice, z dniem 31 października 1931 roku w myśl ust. 2, pkt. 2 (IV/2/3536/31).



Prochacki Paweł, maszyn. II. kl. z parowoz. Hajduki, z dniem 31 października 1931 r. w myśl ust. 2. pkt. 2 (IV/2/3861/31).

Pietrucha Ludwik, nastawn. ze stacji Chorzów, z dniem 31 października 1931 r. w myśl ust. 2. pkt. 2 (IV/2/3599/31).

Seman Konstanty, pracown. nieetat. ze Stacji Olza, z dniem 31 października 1931 r. w myśl ust. 1. pkt. 2 (I/1/3176/31).

Jewak Stanisław, st. drożnik z Odc. drog. Nowy Bieruń z dniem 31 października 1931 r. w myśl ust. 1. pkt. 2 (IV/2/3640/31).

Kubiczek Herman, st. ustaw. ze stacji Rybnik z dniem 30 listopada 1931 r. w myśl ust. 2. pkt. 2 (IV/2/4033/31).

—o—

W myśl postanowień Rozp. Rady Ministrów z dnia 8. VII. 1929 r. (Dz. U. R. P. Nr. 57/29):

#### § 125.

Delakowicz Franciszek, pom. zawiad. odc. sygn. z Odc. sygnał. Wodzisław, z dniem 31 grudnia 1931 r. (IV/2/3637/31).

Marniok Alojzy, kancel. II. kl. z Odc. drog. Katowice, z dniem 31 grudnia 1931 r. (IV/2/3636/31).

Gajda Jakób, torowy z Odc. drog. Chebzie, z dniem 31 grudnia 1931 r. (IV/2/3635/31).

Szuba Ignacy, st. drożnik z Odc. drog. Nowy Bieruń, z dniem 31 grudnia 1931 r. (IV/2/3634/31).

Nosiadek Ignacy, drożnik z Odc. drog. Lubomia, z dniem 31 grudnia 1931 r. (IV/2/3633/31).

Baron Paweł, kond. II. kl. ze stacji Rybnik, z dniem 31 grudnia 1931 r. (IV/2/3631/31).

Cieśliński Stefan, adjunkt ze stacji Szopienice, z dniem 31 grudnia 1931 r. (IV/2/3627/31).

Szołtysik Wincenty, kond. II. kl. ze stacji Szyb Pauliny, z dniem 31 grudnia 1931 r. (IV/2/3617/31).

Skrzypek Józef, zwrotn. I. kl. ze stacji Szyb Pauliny z dniem 31 grudnia 1931 r. (IV/2/3616/31).

Bienek Szczepan, kond. I. kl. ze stacji kontrol. Maciejkowice, z dniem 31 grudnia 1931 roku (IV/2/3615/31). —

Rzepka Aleksander, zwrotn. I. kl. ze stacji Szyb Pauliny, z dniem 31 grudnia 1931 r. (IV/2/3618/31).

Wilejkis Zygmunt, pom. maszyn. I. kl. z parowoz. Wodzisław z dniem 31 grudnia 1931 roku (IV/2/3619/31).

Wilimowski Emil, pom. maszyn. I. kl. z parowoz. Tarn. Góry, z dniem 31 grudnia 1931 roku (IV/2/3623/31).

Wojtek Ryszard, pom. maszyn. II. kl. z parowoz. Katowice, z dniem 31 grudnia 1931 roku (IV/2/3622/31).

Pierchała Paweł, maszyn. II. kl. z parow. Rybnik, z dniem 31 grudnia 1931 r. (IV/2/3614/31).

Feluks Wilhelm, pom. maszyn. II. kl. ze stacji kontr. Maciejkowice, z dniem 31 grudnia 1931 r. (IV/2/3613/31).

Huwert Józef, maszyn. II. kl. z parowoz. Szopienice, z dniem 31 grudnia 1931 r. (IV/2/3625/31).

Hora Józef, maszyn. II. kl. z parowoz. Hajduki, z dniem 31 grudnia 1931 r. (IV/2/3624/31).

Psota Paweł, pom. maszyn. I. kl. z parowoz. Tarn. Góry, z dniem 31 grudnia 1931 r. (IV/2/3621/31).

Mijacz Jakób, adjunkt ze Stacji rozrząd. Katowice, z dniem 31 grudnia 1931 r. (IV/2/3630/31).

Major Jan, st. stacyjny ze stacji Chorzów, z dniem 31 grudnia 1931 r. (IV/2/3632/31).

Poks Wilhelm, prow. hamulc. ze stacji Katowice, z dniem 31 grudnia 1931 r. (IV/2/3629/31).

Porwolik Ludwik, asesor ze stacji Katowice-Bogucice, z dniem 31 grudnia 1931 r. (IV/2/3628/31).

Urbisz Wiktor, zawiad. magaz. zasob. z Magaz. zasob. Piotrowice, z dniem 31 grudnia 1931 r. (IV/2/3620/31).

Miemięć Karol, nieetat. stacyjny ze stacji Brzezinka, z dniem 31 grudnia 1931 r. (I/1/VI/5/4865/31).

—:—

Na podstawie punktu 7-go zawartych umów wypowiedzi D. O. K. P. służbę na P. K. P. i zwalnia następujących pracowników kontraktowych:

Głodzińskiego Tadeusza, pracown. kontr. z Wydz. Osobowego D. O. K. P., z dniem 31 października 1931 r. (IV/2/3914/31).

Szmida Aleksandra, pracown. kontr. z



Wydz. Kontroli Dochodów D. O. K. P., z dniem 31 października 1931 r. (IV/2/3915/31).

c) Wydalenie:

Bartecki Wilhelm, dróżnik z Odc. drog. Orzesze, wydany został ze służby na P. K. P. z natychmiastową ważnością, w wykonaniu prawomocnego orzeczenia Komisji Dyscyplinarnej przy D. O. K. P. Nr. Ds. 57/31 z dnia 2. VII. 1931 r. na podstawie § 131 rozp. Rady Min. z dnia 8. VII. 1929 r. o stosunku służb. pracown. przedsiębiorstwa P. K. P. (IV/2/2736/31).

d) Śmierć:

Sojka Paweł, nieetat. pisarz wagonów z Eksped. tow. Chebzie, zmarł w dniu 31 sierpnia 1931 r. (IV/2/3798/31).

Włoczka Paweł, prow. zwrotn. ze stacji Mysłowice, zmarł w dniu 18 września 1931 r. (IV/2/4214/31).

**Zmiana zarządzenia:**

Praktykantowi kol. Niezgodzie Marjanowi odroczone termin zwolnienia z dnia 30 września 1931 r. na dzień 31. października 1931 r. (IV/2/3347/31 z dnia 26. IX. 1931 r.).

---

**Wydawnictwo Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowych w Katowicach.**

Czcionkami Drukarni Sp. Wyd. „Śl. Głos Poranny“, Katowice; ul. M. Piłsudskiego 20. Telefon 1706.

WARUNKI PRENUMERATY. Prenumeratę przyjmuje Administracja Dziennika (Dyrekcja Okr. Kolei Państw. Wydział Osobowy, biuro Nr. 44, telefon wewn. D. O. K. P. 385). Prenumerata wynosi rocznie 6,— zł., kwartalnie 1,50 zł. Cena poszczególnego numeru 40 gr.

CENY OGŁOSZEŃ:  $\frac{1}{4}$  strona 240,— zł.,  $\frac{1}{2}$  strony 130,— zł.,  $\frac{1}{4}$  strony 70,— zł.,  $\frac{1}{8}$  strony 40,— zł.



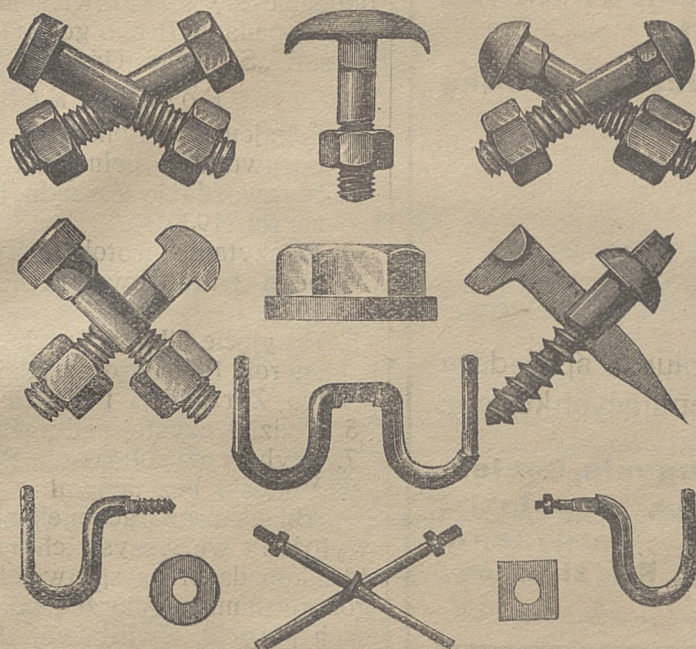
# FITZNEROWSKA FABRYKA ŚRUB I NITÓW

Spółka z ograniczoną poręką  
HUTA LAURY - SIEMIANOWICE (Górny Śląsk)

Śruby, sworznie  
i nakrętki z żelaza  
i metalu,

czarne, cynkowane  
albo obtaczane dla  
wszelkich konstruk-  
cji, do budowy  
maszyn, okrętów,  
wagonów kolej. itd.

Śruby budynkowe,  
pociągowe, pod-  
kładki, zatyczki, nity  
z żelaza i stali ni-



klowej lub zwykle  
w wszelkich wy-  
miarach i jakościach  
do budowy kotłów,  
mostów, wagonów  
kolejow. i okrętów

Materiały do przy-  
mocowania szyn  
budowy przewodów  
telegraficznych, tele-  
fonicznych oraz  
wszelkie roboty ko-  
walsko-fasonowe itd

Adres telegr.: „Nitfabryka“ - Tel. 50 i 51 - Rok założenia 1868.

## ZWIĄZEK KOKSOWNI SP. Z. O O. KATOWICE :: ULICA POWSTAŃCÓW NR. 49

Adres telegr. Koksownie Katowice / Telefon: 611, 851, 1490

**Przedsiębiorstwo przerobu i sprzedaży produktów węglpochodnych**  
dostarcza z własnej

**Fabryki Chemicznej w Wielkich Hajdukach**

smołę węglową destylowaną i prpearowaną, smołę do budowy dróg, pak i lepnik; **oleje smołowcowe**: impregnacyjny, krezotowy, karbolineum, pp.; **naftalin**: surowy, prasowany oraz czysty we wszelkiej postaci; **kwas karbolowe**: surowe-handlowe, krezole i fenol; **zasady pirydynowe i pirydynę czystą**; **antracen, żywice kumaronowe**; **benzole i homologi**: benzol do motorów, benzol handlowy 90%-owy, benzol chemicznie czysty, techniczne i chemicznie czyste: toluol, solwentnaftę I. i II., ksylolę; **kwas benzo-**  
**sowy** sublimowany i krystaliczny, **kwas węglowy** itd. oraz **siarczan amonu**.

Dla dalszej przeróbki Związek Koksowni posiada:

**Fabrykę Tektur Smołowcowych w Katowicach-Dębju**

dla wyrobu tektur smołowcowych wszelkich gatunków oraz pap izolacyjnych  
oraz cztery

**ZAKŁADY IMPREGNACYJNE**

w Wronkach i oleu Kujawskim (Wojew. Poznańskie) oraz w Wielkim Chelmie i w Katowicach-Ligocie (Wojew. Śląskie)

Zakłady w Wronkach i Solcu Kujawskim nasycają podkłady kolejowe i inne materiały drzewne olejem smołowcowym, zakład w Wielkim Chelmie olejem smołowcowym i różnemi solami impregnacyjnemi. Zakład w Katowicach-Ligocie posiadający również własny tartaki nasycia materiały drzewne, przedewszystkiem drzewo kopalniane różnemi solami impregnacyjnem (triolitem itp.), dostarcza tych materiałów w stanie nasyconym lub nienasyconym, sprzedaje wspomniane sole impregnacyjne oraz wszelkiego rodzaju drzewo tarte.



# PROGRESS

## ZJEDNOCZONE KOPALNIE GÓRNOŚLĄSKIE

Spółka z ograniczoną poręką



Centralne biuro sprzedaży  
węglaz następujących kopaln:

**Hr. Laura, Eugenia, Dębień-  
sko, Matylda, Andalusja,  
Florentyna, Ferdynand,  
Mysłowice, Radzionków.**

**KATOWICE, ul. Sławowa 13**

Adres telegraficzny: **PROGRESS Katowice.**

Telefon Nr. Nr. 776, 1167, 2523, 2180, 1369

# Walne Zgromadzenie Delegatów

Konsumu Kolejowego Spółdzielni Spożywców  
z ogr. odp. w Katowicach

odbędzie się w Katowicach w niedzielę, dnia  
29 listopada 1931 r. o godz. 10 przed południem  
w sali „Strzecha Górnicza“ ul. Andrzeja 21.

Porządek obrad:

1. Zagajenie i ukonstytuowanie biura.
2. Sprawdzenie pełnomocnictw delegatów.
3. Sprawozdanie Zarządu i Rady Nadzorczej  
za rok 1930/31.
4. Odczytanie protokołu Związku Rewizyj-  
nego z urzędowej rewizji za rok 1929 do  
1931.
5. Przyjęcie bilansu i rachunku strat i zysków  
za rok 1930/31 oraz udzielenie pokwitowa-  
nia Zarządowi i Radzie Nadzorczej.
5. Podział czystej nadwyżki.
7. Wybór uzupełniający Rady Nadzorczej.
8. Wnioski bez uchwał.

Bilans oraz rachunek strat i zysków jest  
wyłożony we wszystkich naszych sklepach od  
14 listopada br., a sprawozdanie roczne od te-  
goż terminu w biurze spółdzielni w Katowi-  
cach przy ul. Dworcowej 18.

Konsum Kolejowy Spółdzielni Spożywców  
z ogr. odp. w Katowicach.

Rada Nadzorcza:

E. Wasik, prezes.

# Polskie Kopalnie Skarbowe

na Górnym Śląsku

Spółka Dzierżawna, Sp. Akcyjna  
Société Fermière des Mines Fiscales  
de l'Etat Polonais en Haute-Silésie  
Société Anonyme à Katowice,

**Król. Huta, Rynek 9-15**

Telefony: 476, 480, 483 636—640.

Adres telegr.: „SKARBOFERME“.



**Sprzedaż:**

Węgla z kop. „Król“ Bielszowice, Knurów  
Brykietów z brykietowni na kop. Król  
Koksu z koksowni w Knurowie

tudzież

**Siarczanu amonu**

# L. Altmann

**Hurtownia Żelaza**

założona w roku 1865

**Katowice, Rynek 11**

Telefony Nr. 24, 25, 26



**Najstarsze i największe  
przedsiębiorstwo**

prowadzące wyroby hut żelaznych  
i metalowych Wojew. Śląskiego.

Stale wielki wybór i skład w narzę-  
dziach i przyborach dla kopalń, hut,  
warsztatów maszynowych i elek-  
trycznych. Maszyny do obróbki me-  
tali, aparaty i części składowe do  
autog. spawania i cięcia metali.

**Żelazo - blachy - dźwigary**  
rury metalowe i artykuły budowlane  
Przybory do gazu, wodociągów  
kanalizacji.

**Okucia budowlane - Karbid - Beagid**

Skład naczyń narzędzi domowych  
i kuchennych